

淡江大學遠距教學課程教學計畫表

(105 學年度版)

(學系教育目標、學生基本能力，另於網路上傳教學計畫表至課程系統)

壹、課程基本資料 開課期間: <u>106</u> 學年度 第 <u>2</u> 學期					表單勾選使用符號 ☒	
課程名稱	(中) 應用西班牙文：華語教學			授課 教師	劉莉美	
	(英) Applied Spanish teaching Chinese to foreigners			教師 職稱	助理教授	
開課單位名稱 (或所屬學院及 科系所名稱)	外語學院	開課 資料	☐ 必修 ☒ 選修 ☐ 其他	☐ 0 (單學期) ☐ 1 (上學期) ☒ 2 (下學期) ☐ 3 (第 3 學期)	學分 <u>2</u>	
	西班牙語文學系					
教學型態 ☒ (擇一)	☒ 非同步遠距教學 ◆ 即本校所指電腦網路課程，含面授、非同步網路授課或 同步網路會談。 ◆ 總授課時數二分之一以上以遠距教學方式進行，且主要（或多數）採網路教學平台，以非同步教學進行者。 ☐ 直播學校同步遠距教學(必填收播學校或校區) ◆ 填列本門課程之主、收播學校與系所或校區： (1)學校: _____ (2)系所: _____ ◆ 即本校所指國際或國內同步視訊直播課程。 ◆ 總授課時數二分之一以上以遠距教學方式進行，且主要（或多數）採網路視訊系統，以同步教學進行者。					
師資來源 ☒	☒ 專業系所聘任 ☐ 通識中心聘任 ☐ 以上合聘 ☐ 其他					
課程學制 ☒	☒ 學士班 ☐ 進修學士班 ☐ 學士班在職專班 ☐ 碩士班 ☐ 碩士班在職專班 ☐ 博士班 ☐ 學院 (☐ 二年制 ☐ 四年制) ☐ 專科 (☐ 二年制 ☐ 四年制) ☐ 進修專校 ☐ 進修學院 (☐ 二技 ☐ 四技 ☐ 碩士在職專班) ☐ 學位學程 (☐ 二年制 ☐ 四年制 ☐ 碩士班) ☐ 學分學程					
部別 ☒	☒ 日間部 ☐ 進修部(夜間部) ☐ 其他					
科目類別 ☒	☐ 共同科目 ☐ 通識科目 ☐ 校定科目 ☒ 專業科目 ☐ 教育科目 ☐ 其他					
部校定 (本課程由那個單位所定) ☒	☐ 教育部定 ☐ 校定 ☐ 院定 ☐ 所定 ☐ 系定 ☐ 其他					
開課期限(授課學期數) ☒	☒ 一學期(半年) ☐ 二學期(全年) ☐ 其他					
開課班級數	1					
預計總修課人數	50					
全英語教學 ☒	☐ 是 ☒ 否					

國外學校合作遠距課程 (有合作學校請填寫) ☒	國外合作學校與系所名稱: _____ ☐ 國內主講 ☐ 國內收播 ☐ 境外專班 ☐ 雙聯學制 ☐ 其他 _____
課程線上平台網址	☒ 本校網路教學平台(moodle.learning.tku.edu.tw) ☐ 其他 _____
課程教學計畫檔案連結網址 ☒	☒ http://deds.learning.tku.edu.tw/docs/edu/ ☐ 其他 _____
備註 ☒ (若為遠距教學課程，且自本學期新開設，請註明「新開設遠距課程」。)	☐ 此科目是「教師個人」於本學期首次開授之遠距課程。 ☐ 此科目非「教師個人」於本學期首次開授之遠距課程。 ☐ 此科目是「本校新開設遠距課程」。(報教育部備查需填報欄位) ☐ 此科目非「本校新開設遠距課程」。(報教育部備查需填報欄位) ◆ 判斷「是否為本校新開設遠距課程」，以全校是否曾有老師開設同科目名稱之遠距課程來劃分。若此項目不確定，請洽學校分機 2159 遠距組承辦人員。

貳、課程教學計畫

一、課程教學目標

一、培訓本系學生運用西班牙語教授華語的能力，並加強學生對外華語教學領域所需之基礎知識和技能。

二、培育學生具備以外語及母語處理資訊及運用數位科技的能力。

三、培育學生具備廣博的文化知識及中西語文對比分析知識。

二、適合修習對象	選修此課程的學生
----------	----------

三、授課進度表及課程內容大綱 (每週 3 選 1，共填 18 項) 或 (於空格內填時數) 必須 面授週數 < 遠距教學週數

週次	內容 (Subject/Topics)	授課方式 (請V選) 或文字敘述於備註欄		
		面授	遠距教學	備註
		教室上課 教室考試 實體上課	非同步 網路授課 同步網路會談 同步遠距教學	放假、 考試週停課、 畢業班停課、 或填補課日期
1	Introducción del curso	V		
2	Los verbos de movimientos 來 / 去		V	
3	Duplicación de adjetivos y verbos 形容詞與動詞重複		V	
4	Locativo + 有 + Sujeto / Sujeto + 在 + Locativo / Sujeto + prep. + locativo + verbo 中文存在句		V	
5	La construcción 把字句		V	
6	La construcción 被字句		V	

7	Los adverbios y los conectores 中文副詞與連接詞		V	
8	La construcción 是.....的		V	
9	複習		V	
10	期中考考試週			V
11	期中考卷檢討 與 分配實務教學報告解釋	V		
12	實務教學法學習 1	V		
13	實務教學法學習 2	V		
14	實務教學法學習 3	V		
15	實務教學法學習 4	V		
16	小組 報告	V		
17	小組 報告	V		
18	期末考試週			V

四、教學方式 (可複選) ☒ 為便於區別，多學期課程，請勿使用同一檔案	☒ 1.提供線上(網路)課程主要及補充教材 ☒ 2.提供線上(網路)非同步教學 ☐ 3.有線上(網路)教師或線上(網路)助教 ☒ 4.提供面授教學，次數： <u>8</u> 次，總時數： <u>16</u> 小時(A) ☐ 5.提供線上(網路)同步教學，次數： _____ 次，總時數： _____ 小時(B) ☐ 6.其它，請說明： _____
每週上課時數 ☒ (2 選 1)	☒ 1. 遠距課程請填入每週「面授」及「同步遠距教學」之上課時數 <u>2</u> 小時/週 ☐ 2. 若無法界定每週時數，填入每週平均時數 (即學期總「面授」+「同步遠距教學」時數除以總課程週數) _____ 小時/週 = _____ 總小時(A+B) ÷ _____ 總週數(18 減放假且不補課週數)

五、學習管理系統 ☒	呈現內容是否包含以下角色及功能 (有包含者請打 ☒ ，可複選)： 1.提供給系統管理者進行學習管理系統資料庫管理 ☒ 個人資料 ☒ 課程資訊 ☒ 其他相關資料管理功能 2.提供教師(助教)、學生必要之學習管理系統功能 ☒ 最新消息發佈、瀏覽 ☒ 教材內容設計、觀看、下載 ☒ 成績系統管理及查詢 ☐ 進行線上(網路)測驗、發佈 ☒ 學習資訊 ☒ 互動式學習設計(聊天室或討論區) ☒ 各種教學活動之功能呈現 ☐ 其他相關功能，請說明： _____
---	--

六、師生互動討論方式 (可複選) ☒	☐ 教師線上(網路)辦公室時間： _____ ☒ 教師辦公室時間： <u>FL316</u> ☒ 教師 E-mail 信箱： <u>148620@mailtku.edu.tw</u> ，校內分機： <u>2320</u> ☐ 課程助教姓名： _____，通訊方式： _____ ☐ 其他： _____
---	---

七、作業繳交方式 (可複選) ☒	☒ 提供線上說明作業內容 ☐ 線上即時作業填答 ☒ 線上討論區 ☒ 作業檔案上傳及下載 ☒ 報告 ☒ 線上測驗 ☒ 成績查詢 ☐ 其他做法，請說明： _____
---	---

八、學期成績評量方式	☒ 面授課出席：10% ☒ 期中考成績：50 % ☒ 期末考成績：20 % ☒ 參與線上討論區及繳交作業成績：20 %
九、修課應注意事項	學生通過期中考筆試為選修該科基本條件
備考	1. 「教學計畫表管理系統」網址：http://info.ais.tku.edu.tw/csp 或由教務處首頁（網址http://www.acad.tku.edu.tw/index.asp/）教務資訊「教學計畫表管理系統」進入。 ※非法影印是違法的行為。請使用正版教科書，勿非法影印他人著作，以免觸法。 2. 依「大學遠距教學實施辦法」第三條規定：遠距教學課程，指每一科目授課時數二分之一以上以遠距教學方式進行者。 3. 上課使用教室時間排定後，遠距組將彙整 1 份送課務組備查（轉事務組配合教室開關門作業，以確保教室設備安全）。如有課程臨時異動，請依規定向教務處提出申請，並請知會遠距組。 4. 期中考週及期末考週教室由課務組統一排考用，若需使用教室上課，請另向課務組借用。

表單編號：AILX-Q03-001-FM008

註：1. 依據本校個人資料管理制度，隱私權政策聲明網頁 <http://www.tku.edu.tw/privacy.asp>。

2. 本表單所蒐集之個人資料僅限於本次業務使用，絕不轉做其他用途。保存期限 3 年。